

راهنمای پر کردن

راهنمای پر کردن آژانس کار فدرال برای فرم های درخواست پول بیکاری 2

راهنمای پر کردن بخشی از درخواست خدمات پرداختی برای تأمین هزینه زندگی طبق جلد دوم کتاب قانون اجتماعی (SGB II). می باشد. در برگه راهنما مربوط به کتاب قانون اجتماعی (SGB II) جلد 2 اطلاعات بیشتری می یابید.

راهنمای پر کردن و کمک های الکترونیکی برای پر کردن را می توانید در آدرس اینترنتی www.arbeitsagentur.de به زبان های عربی، بلغاری، انگلیسی، فرانسوی، یونانی، ایتالیایی، کورائی، فارسی، لهستانی، پرتغالی، رومانیایی، روسی، صربی، اسپانیایی و ترکی مشاهده کنید.

درخواست شما قاعداً به آغاز ماه برمی گردد (جمله 2 بند 2 ماده 37 از کتاب قانون اجتماعی (SGB II) 2). از این رو، اطلاعات شما باید -به ویژه برای جاری شدن درآمد- دربر گیرنده تمام ماه درخواست باشد. خواهشمندیم اساساً هیچ مدرکی را به صورت اصل تحویل ندهید، فقط کپی مدارک را ارائه دهید.

درخواست مزایا بر اساس SGB II شامل یک فرم درخواست اصلی و پیوست های مرتبط گوناگون می باشد که باید اضافه بر آن متناسب با وضعیت زندگی تان پر شوند. شما باید اطلاعات شخصی خود را در هر برگه پیوست از نو درج کنید تا بتوان آن ها را دقیقاً دسته بندی کرد.

دریافت کننده پول بیکاری 2 در بیمه بازنشستگی قانونی مشمول بیمه اجباری نیست. به همین دلیل، حق بیمه بازنشستگی پرداخت نمی شود. ولی زمان دریافت پول بیکاری 2 به بیمه بازنشستگی اعلام می شود. آن ها بررسی می کنند که آیا در این جا باید تسویه حساب صورت گیرد یا خیر. لطفاً برای این گزارش، شماره بیمه بازنشستگی خود را قید نمایید. این شماره را می توانید روی کارت بیمه اجتماعی مشاهده کنید.

دادن شماره تلفن و آدرس ایمیل داوطلبانه می باشد. اگر شما این اطلاعات را قید کنید، احتمالاً می توان پرسش هایی را نیز از طریق تلفن یا ایمیل روشن ساخت و بدین ترتیب کار روی درخواست شما سریع تر انجام شود. دادن شماره تلفن و ایمیل، به معنی توافق شما برای استفاده درون اداری از آن هاست.

بیک (BIC) و ایبان (IBAN) قاعداً روی صورتحساب های بانکی شما قید شده است. همچنین در بانکداری آنلاین این داده ها تحت عنوان «Meine Daten» (اطلاعات من) یا «Kontodetails» (جزئیات حساب) قابل مشاهده هستند، البته بسته به این دارد که بیک و ایبان (BIC & IBAN) نزد بانک یا صندوق پس انداز شما چطور تعریف شده باشند. افزون بر این، این اطلاعات بر روی کارت بانکی اکثر بانک ها و صندوقهای پس انداز درج شده اند. افزون بر این، به دلایل فنی، دادن بیک (BIC) نیز ضروری است.

اگر همزمان پول بیکاری و پول بیکاری 2 دریافت می کنید، از لحاظ فنی نمی توان این پرداختی ها را به دو شماره حساب جداگانه واریز کرد.

لطفاً توجه داشته باشید که انتقال به حساب تجمیعی کارت اعتباری با مشخص کردن شماره کارت اعتباری مورد استفاده از لحاظ فنی امکان پذیر نیست و ممکن است منجر به استرداد مبلغ پرداختی شود. بنابراین اکیداً توصیه می شود از یک حساب چک برای پرداخت مزایا استفاده کنید.

طبق قانون حساب های پرداختی، هر مصرف کننده ای که به طور منظم در اتحادیه اروپا زندگی می کند، حق دارد یک به اصطلاح حساب بانکی پایه ای داشته باشد. لطفاً در این مورد از بانک یا صندوق پس انداز خود کسب اطلاع نمایید. شما همچنین می توانید خدمات پرداختی را از طریق «دستور تسویه چکی» (Zahlungsanweisung zur Verrechnung) چک پستی دریافت کنید. یعنی شما می توانید خدمات پرداختی خود را نزد هر مرکز پرداخت پست آلمان یا پست بانک آلمان تحویل بگیرید. البته برای این کار، شما حق الزحمه به ارزش 2,85 یورو باید بپردازید که همانجا مستقیماً از پول شما کسر می شود. افزون بر این، هر جا که شما پول نقدتان را تحویل می گیرید یک حق الزحمه اضافی نیز گرفته میشود که میزان آن به مقدار پول دریافتی شما وابسته است.

بعد از دریافت اطلاعیه پذیرش مطابق با بخش 26 قانون مجازات فدرال (Bundesvertriebenengesetz)، شما و خانواده تان می توانید تحت قانون برای مزایا درخواست بدهید.

اگر شما قبلاً از تابعیت آلمان برخوردار شده باشید، ویژگی مهاجران متأخر آلمانی تبار دیگر فاقد اهمیت است.

کسانی که طبق قانون خدمات پرداختی به متقاضیان پناهندگی، محق تشخیص داده می شوند، از دریافت خدمت پرداختی طبق کتاب قانون اجتماعی (SGB II) جلد 2 برخوردار نمی شوند.

کسی دارای توانای انجام کار است که:

- تحت شرایط معمولی بازار کار همگانی بتواند حداقل سه ساعت در روز کار کند
- و به دلیل بیماری یا معلولیت برای حداقل شش ماه از کار افتاده نباشد.

حق دریافت خدمات پرداختی طبق کتاب قانون اجتماعی (SGB II) 2 فقط زمانی وجود دارد که حداقل یک فرد در خانواده نیازمند قادر به کار باشد.

از شما به عنوان نماینده خانوار نیازمند درخواست می شود که طبق شناختی که دارید درباره توانایی کاری اعضای خانوار اطلاعات بدهید. اطلاعات مشخص درباره بیماریها یا معلولیتها لازم نمی باشند.

Wichtige Hinweise

نکات مهم

1 Rentenversicherungsnummer

شماره بیمه بازنشستگی

2 Telefonnummer/ E-Mail-Adresse

شماره تلفن / آدرس ایمیل

3 BIC/IBAN

بیک (کد سوئیفت) / BIC / ایبان (شماره حساب بین المللی بانک) IBAN

Was ist, wenn ich kein Konto habe?

چه می شود اگر شماره حساب بانکی نداشته باشم؟

4 Spätaussiedler/in

مهاجرین متأخر آلمانی تبار

5 Berechtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz

افراد محق طبق قانون خدمات پرداختی به متقاضیان پناهندگی

6 „Tätigkeit von mindestens drei Stunden“/ Erwerbsfähigkeit

«اشتغال به کار برای حداقل سه ساعت» / توانایی انجام کار

Was gilt bei Kindeserziehung, Pflege Angehöriger oder Schulbesuch?

در مواردی مانند تربیت کودکان، مراقبت از اعضای خانواده یا تحصیل چه مقرراتی معتبرند؟

7 Schule/Studium/ Ausbildung

مدرسه/تحصیل دانشگاهی/دوره آموزشی

همچنین اشخاصی دارای توانایی کار قلمداد می‌شوند که به طور موقت نمی‌توان از آنها انتظار اشتغال به کار داشت، برای نمونه به دلیل تربیت کودکان زیر سه سال، سرپرستی از اعضای خانواده که نیازمند مراقبت هستند یا به دلیل تحصیل.

اگر شما به مدرسه آموزش شغلی می‌روید یا در دانشگاه تحصیل می‌کنید یا یک دوره آموزشی انجام می‌دهید، تحت شرایط معینی حق دریافت خدمات پرداختی طبق قانون حمایت از آموزش فدرال (BAföG)، کمک هزینه برای آموزش شغلی (BAB)، طبق مواد 51، 57 و 58 جلد 3 قانون اجتماعی (SGB III) یا پول آموزش (ABG) طبق ماده 122 کتاب قانون اجتماعی (SGB III) جلد 3 را دارید.

شما موظف هستید که در صورت داشتن حق دریافت کمک های آموزشی مانند BAföG/BAB/ABG، از پیش برای دریافت آنها درخواست بدهید. در این مورد، اگر هنوز تقاضایی ن داده باشید و آموزش شما قابل حمایت باشد، احتمالاً مرکز کارایی از شما می‌خواهد که برای BAföG/BAB/ABG درخواست بدهید.

معمولاً کارآموزان در صورتی که دوره آموزشی شان توسط BAföG تأمین مالی شود، از حق دریافت پول بیکاری 2 (Arbeitslosengeld II) محروم می‌شوند. در صورتی که بتوانید با ارایه مدارک شرایط استثنایی خود را اثبات کنید، می‌توانید طبق جمله 2 بند 3 ماده 27 کتاب قانون اجتماعی (SGB II) جلد 2 تقاضای یک مساعده کنید.

همچنین برای نمونه، افراد در حال تحصیل که آموزش آنها در چارچوب قانون کمک هزینه برای آموزش حرفه‌ای (BAB) یا قانون پول آموزش (ABG) قابل حمایت است، اگر در یک خوابگاه دانشجویی یا خوابگاه شبانه‌روزی یا نزد آموزش دهنده خود زندگی کنند و تمامی خورد و خوراک خود را دریافت نمایند، از حق دریافت پول بیکاری 2 محروم می‌شوند. همین مورد نیز برای افراد معلولی که مشغول آموزش یا تدابیر آماده سازی شغلی هستند و هزینه های محل اقامت و خورد و خوراک شان از منابع دیگر تأمین می‌شوند صدق می‌کند.

در صورت داشتن شرایط لازم، این افراد در حال آموزش هنوز هم حق برخورداری از خدمات پرداختی برای پوشش دادن یک بخش از نیازهای اضافی را دارند، و یا در موارد معینی حق برخورداری از خدمات پرداختی به صورت وام های [بدون بهره] دارند.

شما موظف هستید که با ارایه مدرک نشان بدهید که در زمان دوره آموزش شغلی خود در یک خوابگاه شبانه روزی، خوابگاه دانشجویی یا نزد مربی خود زندگی می‌کنید (برای نمونه از طریق ارایه تأییدیه اداری یا گواهی مربی). ارایه قرارداد خوابگاه یا مدرسه شبانه‌روزی ضروری نیست. در کپی ارایه شده نام مراکز که برای این مورد بی اهمیت هستند می‌توانند سیاه شوند.

برای پایان آموزش مدرسه ای یا آموزش شغلی، تاریخ گواهی پایان دوره تعیین کننده است. اگر شما هنوز در یک آموزش مدرسه ای یا آموزش شغلی هستید، می‌باید تاریخ پایان تقریبی آن را اعلام نمایید.

Wann ist die Schul- bzw. Berufsausbildung beendet?

چه زمانی آموزش مدرسه ای یا شغلی پایان یافته است؟

8 Stationäre Einrichtung

اقامتگاه ثابت

دادن اطلاعات نوع محل سکونت (حتی اگر محل سکونت از نوع تأییدی است) ضروری می‌باشد. در صورت بستری بودن در بیمارستان (از جمله بخش های مراقبتی یا احیا) مدت زمان مورد انتظار بستری بودن باید مشخص شود.

9 Bedarfsgemeinschaft

خانوار نیازمند

یک خانوار نیازمند از یک شخص قادر به کار که حق دریافت خدمات پرداختی را دارد تشکیل می‌شود:

- زنی/شوهری که به طور دایم از همسرش جدا زندگی نمی‌کند،
- زنی/مردی که با همجنس خود زندگی می‌کند و به ثبت رسیده اند و از شریک زن/مرد زندگی اش به طور دایم جدا زندگی نمی‌کند،
- فرد قادر به کار و دارای حق دریافت خدمات پرداختی که در یک همزیستی مسئولانه و متعهدانه («خانوار شبیه زناشویی») مشترکاً زندگی می‌کند.

همچنین فرزندان که قادر به کار هستند و جزء خانواده اند و ازدواج نکرده اند و سن آنها هنوز 25 سال تمام نشده است، تا زمانی که نمی‌توانند مخارج زندگی شان را از درآمد شخصی (برای نمونه پول فرزند و پرداختی های هزینه زندگی) یا دارایی‌شان تأمین نمایند، جزء خانوار نیازمند هستند.

به عکس، والدینی که در خانه زندگی می‌کنند یا یکی از والدین فرزندی که ازدواج نکرده و قادر به کار است و حداقل 15 سال دارد ولی هنوز 25 سالش نشده، در صورتی که آن فرزند درخواست کمک های SGB II بدهد به خانوار نیازمند تعلق دارند.

10 Verantwortungs- und Einstehens-gemeinschaft

همزیستی مسئولانه و متعهدانه

اگر یک همزیستی مسئولانه و متعهدانه وجود داشته باشد، در چارچوب بررسی نیازمندی این خانوار، درآمد و دارایی شریک زندگی نیز در نظر گرفته می‌شود.

یک همزیستی مسئولانه و متعهدانه زمانی وجود دارد که شریک زندگی با یک فرد قادر به کار و دارای حق دریافت خدمات پرداختی در یک خانه مشترک طوری زندگی می‌کنند که احترام و درک خواسته طرفین مبنا قرار گیرد. این همزیستی مسئولانه و متعهدانه می‌تواند شامل شرکاء [زندگی] همجنس یا ناهمجنس باشد.

منظور از مشارکت زمانی است که یک نوع انحصاریت محرز وجود دارد که تصور هر گونه زندگی مشترک دیگر مشابه در کنار آن غیرممکن باشد.

افزون بر این، باید میان فرد نیازمند کمک و قادر به کار و شریک زندگی، اساساً این امکان حقوقی وجود داشته باشد که آن دو بتوانند طبق قانون شراکت زندگی یا ازدواج کنند یا یک زندگی مشترک را اثبات نمایند.

درک خواسته طرفین، مسئولیت پذیری در قبال یکدیگر و پشتیبانی متقابل زمانی قابل تصور است که شرکای زندگی:

- بیش از یک سال با هم زندگی کنند،
- به همراه فرزند مشترک با هم زندگی کنند،
- از فرزندان یا خویشان در خانه به طور مشترک مراقبت نمایند یا
- مجاز باشند نسبت به درآمد و دارایی یکدیگر دخل و تصرف داشته باشند.

علاوه بر ضوابط احتمالی، موارد ظاهری دیگری نیز می‌توانند همزیستی مسئولانه و متعهدانه را اثبات نمایند. این موارد می‌توانند برای نمونه دادن قول ازدواج، زندگی در خانه شخصی مشترک یا مراقبت واقعی از شریک زندگی در یک خانه مشترک باشد. در این خصوص ممکن است که دادن اطلاعات بیشتر لازم باشد.

شما می توانید این احتمال را رد کنید. البته صرف ادعا کافی نیست که واقعیت این احتمال برآورده نشده: به عکس ضروری است که شما روشن و ثابت کنید که معیارهای ذکر شده غیرقابل تحقق هستند یا این احتمال از طریق شرایط و عوامل دیگر ابطال می گردد.

خواهشمندیم به ویژه درباره مدت زندگی مشترک اطلاعات را ارایه دهید و مدارک مربوطه را تسلیم نمایید (برای نمونه ثبت نام نزد اداره ساکنان، اجاره نامه یا بیمه نامه ها). در صورت داشتن پرسش های مربوط به این موضوع به مرکز کارپابی مسئول مراجعه کنید.

به طور کلی، متقاضی نماینده خانوار نیازمند است. فقط یک درخواست برای تمام خانوار نیازمند ضروری است.

برای تمامی خانوار نیازمند فقط یک درخواست ضروری است. به هنگام پر کردن درخواست به عنوان نماینده خانوار، شما می باید موکلین خود را مشارکت دهید و اطلاعات بنیادین و همچنین اطلاعاتی که مربوط به موکلین است را با آنها هماهنگ نمایید. اعضای خانوار نیازمند می توانند فقط در برخی موارد برای خود نماینده تعیین کنند، یعنی، برای نمونه، آنها باید خودشان پیوستهای EK (اظهارنامه درآمد) و VM (شرایط مالی) را پر و امضا کنند.

در صورتی که اعضای خانوار نیازمند با داشتن یک نماینده موافق نباشند، خودشان می توانند درخواست بدهند. هنگام تهیه چنین درخواستی، اعضای خانوار نیازمند حق چنین نمایندگی را لغو می کنند و خود نماینده منافع خود هستند (بر این اساس، بخش 36 کتاب یک قانون اجتماعی آلمان اعمال می شود). با این وجود، آنها در همان خانوار نیازمند باقی میمانند. ولی این امکان نیز وجود دارد که فرد بخواهد پرداختها فقط به نام خود او صورت گیرند. در این مورد، اختیارات نمایندگی به قوت خود باقی میماند.

اشخاصی که در خانه شما زندگی می کنند ولی اعضای خانوار نیازمند شما نیستند، به خانوار تعلق دارند. برای نمونه موارد زیر مشمول خانوار می شوند:

- خویشاوندان و خویشاوندان سببی (برای نمونه والدین، والدین بزرگ، خواهران و برادران، عموها/داییها و خالهها/عمهها)،
- فرزندان تحت مراقبت و والدین ناتنی

همخانگی ناب (برای نمونه همخانگی دانشجویی) نه یک خانوار و نه یک خانمان محسوب می شود. یعنی به هنگام درخواست پول بیکاری 2 نباید اطلاعاتی درباره مناسبات شخصی همخانه های خود بدهید. در این مورد کافی است که شما در پیوست KDU (هزینه های محل اقامت و سیستم گرمایش) سهم اجاره شخص یا اشخاص دیگر همخانه ها را قید کنید یا اجاره دریافتی را در پیوست EK (اظهارنامه درآمد) به عنوان درآمد اعلام نمایید.

در یک همخانگی که چند بزرگسال قادر به کار زندگی می کنند، ممکن است دقیقاً به تعداد اعضای همخانه، خانوار نیازمند نیز وجود داشته باشد.

پیوست HG را باید هر عضو خانوار نیازمند که با خویشاوندان و خویشاوندان سببی در یک خانه زندگی می کنند، به تنهایی پر کند.

نمونه:

یک زن و شوهر با فرزندانشان و پدر زن در یک خانه مشترکاً زندگی می کنند. پیوست HG را هم باید زن و هم شوهر پر کنند، زیرا زن با پدرش خویشاوند است و شوهر با پدر همسرش خویشاوند سببی می باشد. افزون بر این، پیوست HG برای هر دو فرزند باید پر شود، زیرا آنها با پدر بزرگشان خویشاوند هستند..

اشخاص دیگر کسانی هستند که با شما در یک خانمان یا خانوار نیازمند زندگی می کنند. خود شما شامل این نمی شوید.

شما می توانید ابستنی خود را با یک گواهی پزشکی یا از طریق ارایه کارت مادر اثبات نمایید. از آن هیچ کپی در پرونده وارد نخواهد شد. دریافت گواهی پزشکی احتمالاً هزینه هایی را به دنبال خواهد داشت. مرکز کارپابی این هزینه ها را تقبل نخواهد کرد.

اگر شما به دلایل سلامتی نیازمند یک تغذیه پُر هزینه باشید، یک گواهی از پزشک معالج شما ضروری است. برای این کار می توانید گواهی پزشکی ای که در صفحه پشت پیوست MEB (نیاز بیشتر برای تغذیه پُر هزینه) است مورد استفاده قرار دهید یا یک گواهی پزشکی ارایه دهید که بیماری شما و تغذیه تجویز شده را نشان بدهد. کارمزد صدور این گواهی پزشکی را می توانید طی یک درخواست به مقدار متناسب (هم اکنون 5.36 یورو)، پس بگیرید.

اگر نسبت به اعلام بیماری تان به کارمند کارپابی دچار تردید هستید، می توانید مدارک پزشکی خود را در یک پاکت پستی دربسته تحویل بدهید. این بسته به خدمات پزشکی مرکز کارپابی ارسال می شود تا نظر خود را درباره درخواست بیشتر اعلام کند، البته بدون آن که به طور مشخص از بیماری شما نامی ببرد.

مزایای معلولیتی که برای باری در زندگی کاری دریافت می کنید، کمک های یکپارچه سازی یا سایر کمک هایی که برای یافتن کار مناسب به شما ارائه می شود و پیش شرط لازم برای پرداخت مزایای دیگر است را می توانید با ارائه اسناد مزایا اثبات نمایید. هیچ کپی نگهداری نمی شود.

داشتن علامت G یا aG را می توانید با ارایه کارت شناسایی معلولیت سخت (درجه بالا) اثبات نمایید. از آن هیچ کپی وارد پرونده نمی شود.

نیازهایی که به دلیل وضعیت زندگی ویژه برای مدت طولانی تری ادامه می یابند و اجتناب ناپذیر هستند، می توانند از طریق درخواست توسط مرکز کارپابی مقبل شوند. برای نمونه، موارد زیر:

- وسایل بهداشتی که همیشه برای بیماری های معین لازم هستند (مثلاً آج آی وی، درماتیت عصبی)،
- هزینه هایی که به دنبال تحقق حقوقی جدایی پدر و مادر بوجود می آیند.

این نیازمندی های بیشتر فقط زمانی مورد قبول واقع می شوند که شما نتوانید آن ها را با منابع [مالی] شخصی خود تأمین کنید.

Kann ich die Vermutung über das Vorliegen einer Verantwortungsgemeinschaft widerlegen?

آیا می توانم احتمال درباره وجود یک همزیستی مسئولانه و متعددهانه را رد کنم؟

11 Vertretung der Bedarfsgemeinschaft

نماینده خانوار نیازمند

Was ist, wenn Mitglieder der Bedarfsgemeinschaft die Vertretung nicht möchten?

اگر اعضای خانوار نیازمند، نماینده خود را نخواهند چه اتفاقی می افتد؟

12 Haushaltsgemeinschaft

خانمان

Ist eine Wohngemeinschaft auch eine Haushaltsgemeinschaft?

آیا همخانگی نیز یک خانمان به شمار می آید؟

Wann und für wen ist die Anlage HG auszufüllen?

چه زمانی و برای چه کسی باید پیوست HG (تعداد افراد نیازمند) پر شود؟

13 Weitere Person/en

شخص/ اشخاص دیگر

14 Mehrbedarf für Schwangere

نیاز بیشتر برای زنان آبستن

15 Kostenaufwändige Ernährung

تغذیه پُر هزینه

16 Mehrbedarfe bei Behinderung

نیازهای بیشتر برای معلولیت

17 Merkzeichen G oder aG

داشتن علامت G یا aG

18 Unabweisbarer, laufender, nicht nur einmaliger besonderer Bedarf

نیاز ویژه، غیرقابل انکار، جاری و نه فقط یکباره

هیچ نیازمندی ویژه و جاری دربرگیرنده هزینه های یکبار که با مزایای معمول قابل پرداخت هستند یا از طریق وام بدون بهره تسویه پذیر هستند، نمی باشند. (برای نمونه عینک طبی، دندان مصنوعی).

19 Einkommen

درآمد

لطفاً درآمد هر یک از اعضای خانوار نیازمند را قید نمایید. درآمد یعنی همه عایدی ها که به شکل پول یا در موارد معین با قید ارزش پولی آن قابل تعریف هستند.

اینها به ویژه شامل موارد زیر می باشند:

- درآمد از مشاغل غیرآزاد و آزاد، از اجاره خانه یا اجاره زمین، از کشاورزی یا جنگلداری،
- پول فرزند، پرداخت غرامت مانند پول بیکاری، پول ورشستگی، مقرری موقتی، کمک هزینه بیماری، کمک هزینه دوره آموزشی،
- بازنشستگی از بیمه های قانونی (مثلاً بازنشستگی به دلیل سالمندی یا پرداخت غرامت کارگران معادن، بازنشستگی ناشی از حوادث کاری یا آسیب دیدگی)، بازنشستگی برای خارجیان، بازنشستگی کارگاهی [شغلی] یا مستمری بازنشستگی،
- پرداختی های هزینه زندگی، خدمات پرداختی طبق قانون یارانه برای هزینه زندگی،
- بهره ها، عواید سرمایه،
- پول مسکن، پول کمک اجتماعی طبق جلد 12 کتاب قانون اجتماعی و
- سایر عواید جاری یا یکبار (مثلاً پول والدین، هزینه پرستاری برای تعهدات تربیتی طبق جلد هشتم کتاب قانون اجتماعی آلمان).

لطفاً همچنین عواید حاصله از مشاغل جنبی که معاف از بیمه های اجتماعی هستند را نیز قید نمایید. درآمد همچنین شامل پرداختی های جبرانی می باشد که از فعالیت های غیرانتفاعی و داوطلبانه به دست آمده اند. سایر عواید جاری یا یکبار، از جمله بازنشستگی مادام العمر برای ملک/ املاک به فروش رسیده و بازپرداخت های مالیاتی را نیز شامل می شود. همچنین باید پرداخت غرامت ها نیز قید شوند.

تغییرات بوجود آمده در وضعیت درآمدی خانوار بر میزان پول بیکاری 2 و پول کمک اجتماعی مؤثر است و باید بی درنگ گزارش شوند.

20 Vermögen

دارایی ها

لطفاً دارایی همه اعضای خانوار نیازمند را قید نمایید.

دارایی به مجموع اموالی گفته می شود که با پول قابل اندازه گیری باشد، مستقل از این که آیا این دارایی در داخل یا خارج از آلمان وجود داشته باشد. این به ویژه شامل موارد زیر می باشد:

- وجوه بانکی و وجوه سپرده ای (همچنین آنلاین)، پول نقد، اوراق بهادار، سهام، قرضه، سهام صندوق سرمایه گذاری،
- مطالبات پولی،
- وسایل نقلیه موتوری (برای نمونه اتوموبیل، موتورسیکلت)،
- بیمه های زندگی سرمایه ای، بیمه های بازنشستگی خصوصی، قراردادهای مسکن،
- املاک ساخته یا ساخته نشده، مالکیت خانه (مثلاً خانه ها برای یک یا چند خانواده)، آپارتمان شخصی و
- دارایی های منقول دیگر (مانند اشیاء قیمتی، تابلوهای نقاشی، زیورآلات).

دارایی ای قابل تبدیل به پول است که بتوان آن را برای هزینه زندگی مورد استفاده قرار داد یا بتوان ارزش پولی آن را از طریق مصرف، فروش، فرض دادن، اجاره دادن یا به رهن گذاری برای هزینه زندگی به کار بست. دارایی های منقول که قابل تبدیل به پول نیستند آن هایی هستند که دارنده اختیار آنها را ندارد (مثلاً چون این دارایی به وثیقه گذاشته شده اند). این که آیا این دارایی ها قابل تبدیل به پول می باشند یا نه، مرکز کارایی مسئول قضاوت خواهد کرد.

برای بررسی دارایی، مرکز کارایی می تواند مدارک لازم مربوطه را، از قبیل آخرین ترازنامه های سالیانه یا صورتحساب های بانکی (اطلاعات بیشتر در شماره 37 «صورتحساب های بانکی») آخرین سه ماه، برای رویت طلب نماید. مرکز کارایی مجاز است که از این مدارک کپی بگیرد و آنها را، البته تا آنجا که به خدمات پرداختی مربوط می شوند، ضمیمه پرونده کند. تغییرات در وضعیت دارایی خانوار شما روی مقدار پول بیکاری 2 و پول اجتماعی تأثیر دارند، از این رو باید این تغییرات بی درنگ گزارش شوند.

Wann ist Vermögen verwertbar?

چه زمانی دارایی قابل تبدیل به پول می شود؟

درخواست های دارای ارجحیت، ابزار مناسبی هستند تا شما بتوانید دست کم یا نیاز خود کاهش بدهید دیگر نیازی به حق درخواست پول بیکاری 2 نداشته باشید.

چنین درخواست هایی برای نمونه می توانند موارد زیر باشند:

- درخواست هزینه زندگی طبق کتاب قانون مدنی آلمان (Bürgerliches Gesetzbuch)،
- درخواست پول مسکن/ یارانه برای تعهدات مالی که می توان آن را نزد شهرداری یا اداره شهرداری تقاضا کرد،
- درخواست پول فرزند/کمک هزینه برای فرزند که می توان آن را نزد صندوق خانواده تقاضا کرد،
- درخواست یارانه برای هزینه زندگی که می توان آن را نزد اداره جوانان تقاضا کرد،
- درخواست پول بیکاری که می توان آن را نزد آژانس کار تقاضا کرد،
- درخواست مستمری بازنشستگی (برای خارجیان)،
- درخواست پول والدین / مقرری زایمان،
- درخواست کمک هزینه آموزشی یا
- درخواست پول بیماری.

21 Vorrangige Ansprüche

درخواست های دارای ارجحیت

لطفاً پیش از ارائه درخواست، درباره فعالیت های شغلی 5 سال اخیر خود اطلاعات را ارائه دهید تا بتوان بررسی کرد که آیا شما طبق کتاب قانون اجتماعی (SGB III) جلد 3 اصولاً حق ارجح دریافت پول بیکاری را دارید.

لطفاً اطلاعات را در جدول بدون کم و کاست درج نمایید.

لطفاً مشاغل آزاد و مدت مراقبت را طبق مفاد جلد یازدهم از کتاب قانون اجتماعی قید کنید، زیرا برای چنین دوره هایی نیز

22 Anspruch gegenüber der Agentur für Arbeit

درخواست از آژانس کار

امکان بیمه شدن داوطلبانه در بیمه بیکاری وجود دارد.

در کنار آن، اعلام مدت زمانهای پرداخت غرامت مانند مقرری زایمان، پول بیماری، پول مصدومیت، پول مراقبتها از بیماری، پول دوره انتقالی یا بازنشستگی به دلیل کاهش کامل توانایی کسب درآمد، از اهمیت برخوردارند. لطفاً مدت تربیت فرزندان زیر سه سال خود را قید نمایید.

درخواستها از شخص سوم برای نمونه می توانند موافقت کنند:

- درخواستهای پرداختی مبتنی بر قرارداد،
- درخواستهای غرامت خسارت،
- درخواستها از کارفرما (دستمزد یا حقوق پرداخت نشده)،
- درخواستها در ارتباط با افزایش داری ناموجه،
- درخواستها در ارتباط با وراثت،
- درخواستهای بازپس گیری از هدایا،
- درخواستها در ارتباط با قرارداد انتقال یا قرارداد حق عمری،
- درخواستها در ارتباط با مستمری بازنشستگی شغلی یا
- پرداخت مستمری مادام العمر که از لحاظ قراردادی تضمین شده ولی برآورده نشده است.

در کنار همه انواع بازنشستگی و پرداخت های غرامت و غیره، همچنین باید پول بیکاری، پول بیماری، پول فرزندان، کمک هزینه فرزندان، پول مسکن، کمکها هزینه اجتماعی منطبق با جلد دوازدهم کتاب قانون مدنی، پول والدین و پول ورشکستگی را نیز قید کرد.

مرکز کارایی موظف است که برای شما و اعضای خانوار نیازمند شما یک بیمه درمانی و بیمه مراقبت تضمین نماید. به همین دلیل ضروری است که مرکز کارایی بداند که آیا شما و اعضای خانوار نیازمند شما قبلاً بیمه درمانی داشته اید و به چه شکل (بیمه همگانی یا خصوصی) بوده و نزد کدام صندوق بیمه این بیمه درمانی کنونی یا پیشین انجام می شود یا شده است. لطفاً اطلاعات مربوطه را ارائه دهید و گواهی عضویت یا مدرکی دیگری که نشانگر گزینش صندوق بیمه شماسست تسلیم نمایید. یا می توانید آخرین کارت سلامت الکترونیکی معتبر یا یک کپی از آن را تحویل بدهید. از کارت سلامت الکترونیکی هیچ کپی در پرونده وارد نمی شود.

اگر خودتان یا یکی از اعضای خانوار نیازمندتان عضو صندوق بیمه خصوصی یا عضو داوطلبانه صندوق بیمه رسمی بودید یا قبل از آخرین دریافت پول بیکاری 2 اصلاً بیمه نبودید؛ لطفاً ضمیمه SV را پر کنید.

پیوست SV همچنین زمانی باید پر شود، اگر شما:

- پول بیکاری 2 را فقط به عنوان وام دریافت می دارید یا
- پانزده سال شما تمام شده است، ولی هنوز قادر به کار نیستید و بدین ترتیب حق دریافت کمک هزینه اجتماعی دارید یا
- صرفاً برای پرداخت حق بیمه درمانی و بیمه مراقبت نیازمند کمک خواهید شد.

در این صورت شما اساساً حق دریافت یک کمک هزینه برای پرداختی های خود را دارید.

اطلاعات دقیق تر در شماره 50 «کمک هزینه برای حق عضویت در بیمه های درمانی و مراقبت» آمده اند.

حتی اگر یکی از اعضای خانوار نیازمندتان تاکنون بیمه نشده است، زمانی که مزایای بیکاری 2 را دریافت می کنید؛ شما در اصل تحت پوشش بیمه های قانونی سلامت و مراقبت های پرستاری قرار می گیرید.

ولی تحت شرایط معینی (مثلاً کسانی که حرفه اصلی شان شغل آزاد است) بیمه شدن در بیمه درمانی و مراقبت اجبار قانونی خود را از دست می دهد. در این موارد شما مجبورید یک بیمه خصوصی را برگزینید. در صورت داشتن هرگونه سوال بیشتر، لطفاً با ارائه دهنده بیمه درمانی تماس بگیرید.

زمانی یک شغل آزاد به عنوان شغل اصلی مطرح می شود که یک فعالیت در کشاورزی، جنگلداری، در یک کارگاه صنعتی یا یک کار آزاد دیگر با قصد کسب سود برای استقلال شخصی و با مسئولیت کامل خویش انجام شود. این شغل می باید از لحاظ اهمیت اقتصادی اش (درآمد) و میزان زمان (تعداد ساعات/هفته) هسته اصلی فعالیت اقتصادی را نشان بدهد و هر فعالیت ممکن دیگر را تحت الشعاع خود قرار بدهد. از نظر قانونی فعالیت به عنوان حرفه اصلی تعریف می شود که در ارتباط با فعالیت شغلی آزاد دست کم یک کارگر بیش از میزان حداقل، مشغول به کار شود. با ارائه مدارک مربوط به شغل آزاد می توان این تعریف را رد کرد. اگر در دایره خود نسبت به این مسئله نامطمئن هستید برای اطلاعات بیشتر به شرکت بیمه درمانی خود مراجعه نمایید.

شما به عنوان دریافت کننده پول بیکاری 2 در بیمه درمانی و مراقبت، بیمه اجباری هستید. تحقق یک بیمه خانواده به هنگام دریافت پول بیکاری 2 مجاز نمی باشد. ولی بیمه خانواده می تواند به هنگام دریافت پول کمک اجتماعی متحقق شود.

اگر تاکنون بیمه خانواده داشته اید، می توانید با آغاز دریافت پول بیکاری 2 یک صندوق بیمه رسمی به انتخاب خود برگزینید. اگر می خواهید از این حق انتخاب استفاده کنید، لطفاً طی دو هفته، در بهترین حالت به هنگام دادن درخواست پول بیکاری 2، یک گواهی عضویت یا یک مدرک دیگری از صندوق درمانی انتخابی خود ارائه بدهید. اگر قصد انتخاب یک صندوق درمانی جدید را ندارید، نزد همان صندوق درمانی تاکنونی خود بیمه خواهید شد.

اگر نیاز ویژه انکارناپذیر، جاری و نه یکباره مبتنی بر یک بیماری باشد، آنگاه یک گواهی پزشکی که در آن پزشک نیاز ویژه را با بیان نام بیماری تأیید کند کافی می باشد.

23 Ansprüche gegenüber Dritten

درخواستها از شخص سوم

24 Ansprüche gegenüber Sozialleistungsträgern/ Familienkassen

درخواستها از نهادهای پرداختکننده خدمات اجتماعی/ صندوق خانواده

25 Kranken- und Pflegeversicherung

بیمه درمانی و بیمه مراقبت

Wann liegt eine hauptberufliche selbständige Tätigkeit vor?

چه زمانی شغل آزاد به عنوان شغل اصلی قلمداد می شود؟

26 Familienversicherung

بیمه خانواده

27 Krankenkassenwahl

انتخاب صندوق بیمه درمانی

28 Nachweis über besonderen Bedarf

مدرک درباره نیاز ویژه

اگر نسبت به اعلام بیماری تان به کارمند مسئول کاریابی دچار تردید هستید، می توانید مدارک پزشکی خود را در یک پاک پستی در بسته تحویل بدهید. این بسته به خدمات پزشکی مرکز کاریابی ارسال می شود. به دنبال آن بخش خدمات پزشکی مرکز کاریابی نظر خود را درباره نیازمندی بیشتر شما خواهد داد البته بدون آن که به طور مشخص نامی از بیماری تان برده شود.

اگر درآمد شما از اشتغال تا 450 یورو در ماه باشد، لازم نیست که رده بندی مالیاتی خود را قید کنید.

عواید ناشی از به اصطلاح «کار در تعطیلات» با شرایط زیر به حساب آورده نمی شوند:

- سن دانش آموز زیر 25 سال باشد.
- دانش آموز هنوز به یک مدرسه همگانی یا شغلی می رود و هیچ کمک هزینه آموزشی دریافت نمی کند.
- فعالیت های کاری در تعطیلی مدرسه یعنی میان دو دوره تحصیلی مدرسه انجام شوند.
- کار در طی تعطیلات در یک سال تقویمی مجموعاً از چهار هفته کمتر باشد.
- عواید نباید بیشتر از 1200 یورو در یک سال تقویمی باشند.

پرداختهای جبرانی، پرداختهایی (مزایای نقدی/غیرنقدی) هستند که شما در برابر انجام یک فعالیت کاری جنبی، داوطلبانه یا غیرانتفاعی برای جبران تلاش هایتان و در ارتباط با انجام یک فعالیت، هزینه های جبرانی دریافت می کنید. این پرداختها قاعداً طبق مقررات حقوقی- همگانی از صندوق همگانی پرداخت می شوند. به طور نمونه فعالیت هایی مانند مربی یک باشگاه یا شهرداری که داوطلبانه مشغول به کار است، از این دسته می باشند. این پرداختها قاعداً طبق مقررات حقوقی- همگانی از صندوق همگانی پرداخت می شوند. به طور نمونه فعالیت هایی مانند مربی یک باشگاه یا شهرداری که داوطلبانه مشغول به کار است، از این دسته می باشند.

پرداختهای جبرانی را باید، حتی اگر آنها از معافیت مالیاتی برخوردار باشند، قید کرد (ماده 3، شماره 12، 26، 26 یا 26 ب از قانون مالیات بر درآمد (Einkommensteuergesetz)).

لطفاً مدارک درباره پرداختهایی که در چارچوب انجام یک فعالیت جنبی، داوطلبانه یا غیرانتفاعی صورت گرفته اند ارائه دهید. قاعداً ارائه یک فهرست از کلیه هزینه های مربوطه کافی است. اگر با اتکا به این مدارک بتوان سفارش دهنده کار را تشخیص داد، آن گاه می توان این اطلاعات غیرقابل تشخیص کرد.

این اطلاعات به هنگام نخستین درخواست فقط زمانی ضروری اند که شما پیش از ارائه درخواست، طبق کتاب قانون اجتماعی (SGB III) جلد 3 پول بیکاری دریافت کرده باشید و این درخواست به دلیل آغاز زمان انستداد معلق یا قبل از موعد مقرر از میان می رود.

عواید یکباره برای نمونه بازپرداختهای مالیاتی، بازپرداختهای هزینه های کارگاهی، عواید بستنکاری، جوایز بخت آزمایی و پاداش ها را شامل می شود و اگر این عواید در زمان نیازمندی (یعنی از ماهی که در حساب داده شده) به حساب درخواست کننده جاری شوند، باید آنها را قید کرد. این بدان معناست که برای نمونه زمان ورود واقعی پرداختها اهمیت دارد و زمان وضع مالیات از اهمیت برخوردار نیست.

یک نمونه برای عواید نامنظم، فروش نامنظم آثار هنری توسط هنرمندان است.

اگر یکی از اعضای خانوار نیازمند شما پول فرزند دریافت کند، می باید اطلاع داده شود. قاعداً پول فرزند به عنوان درآمد اختصاص یافته به فرزند محسوب می شود. استثناً این پول می تواند برای افرادی که دارای حق دریافت پول فرزند هستند، به عنوان درآمد محسوب شود.

پول فرزند برای فرزند خردسالی که به طور متناوب نزد یکی از والدین جدا شده زندگی می کند، فقط در خانوار نیازمندی که شخص محق دریافت پول فرزند نیز زندگی می کند به عنوان درآمد محاسبه می شود. قاعداً این خانوار نیازمند به عنوان یک توقفگاه گهگاهی (کوتاه مدت) برای کودک قلمداد نمی شود، به همین دلیل این پول نیز جزو درآمد آن خانوار مورد محاسبه قرار می گیرد.

اساساً والدین، والدین دارای فرزند خوانده یا والدین مراقبت کننده از فرزند، حق دریافت پول فرزند را دارند. اگر فرزند نزد والدین بزرگ زندگی کند، آنها می توانند از حق دریافت پول فرزند برخوردار شوند. ولی خود کودک از حق دریافت پول فرزند برخوردار نیست.

بی هنگام تحویل دادن صورتحسابهای بانکی، اساساً سباه کردن بعضی از اطلاعات جاز است. البته این امکان فقط برای مخارج صدق می کند ربای عواید مجاز نیست. فقط بخش های معینی از دریافت کنندگان حسابداری مخارج مجازند که سباه شوند. در این جا باید سیاسی، سباه کردن نام حزب در صورتحسابهای بانکی زمانی امکان پذیر است که در قسمت کاربُرد «حق عضویت» قابل تشخیص باقی بماند. قاعداً مرکز کاریابی مجاز است که صورتحسابهای بانکی ۲ ماه آخر هر حساب بانکی اعضای خانوار نیازمند را برای واریسی خواستار شود. در صورتی که حقایق از اظهارات حساب ها مستقیماً به الزامات واجد شرایط بودن مزایای مربوط به درخواست شده توسط شما مربوط شود؛ اظهارات حساب های ارائه شده توسط شما ممکن است به عنوان یک کپی در پرونده مرکز کار ذخیره شود / نگهداری شود.

مرکز شغلی نوصلاح در مورد ذخیره / نگهداری اظهارات بانکی تان در موارد خاص تصمیم گیری می کند. اگر ذخیره / نگه داری ضروری نباشد، اظهارنامه های بانکی یا کپی های آن به شما بازگردانده می شود یا کپی ها با توجه به قوانین حفاظت از اطلاعات نابود خواهند شد.

شما از سوی صندوق خانواده یک ابلاغیه دال بر حق دریافت پول فرزند دریافت خواهید کرد.

تا مادامی که شما پول فرزندان را از صندوق خانواده آژانس کار فدرال دریافت می کنید، می توانید از روی صورتحسابهای

29 Steuerklasse

رده بندی مالیاتی

30 Ferienjob

کار در تعطیلات

31 Aufwandsentschädigungen

پرداختهای جبرانی

32 Eintritt einer Sperrzeit

آغاز زمان انستداد [Sperrzeit]

33 Einmalige Einnahmen

عواید یکباره

34 Unregelmäßige Einnahmen

عواید نامنظم

35 Kindergeld

پول فرزند

Wie wird das Kindergeld berücksichtigt, wenn mein Kind nur zeitweise bei mir lebt?

اگر فرزند فقط گهگاهی نزد من زندگی کند، آنگاه پول فرزند چگونه محاسبه می شود؟

36 Kindergeldberechtigte/r

افراد محق دریافت پول فرزند

37 Kontoauszüge

صورتحسابهای بانکی

38 Kindergeldbescheid

ابلاغیه پول فرزند

بانکی تان میزان مبلغ واریز شده، شماره پول فرزند و همچنین مدت زمان پرداخت این پول را مشاهده کنید. اگر صندوق خانواده خدمات همگانی مسئول پرداخت پول فرزند باشد، مادامی که پول فرزند به همراه دستمزد یا حقوق ماهیانه پرداخت گردد، می توانید میزان مقرری و مدت زمان مربوطه را از ابلاغیه دریافتی مشاهده کنید.

از قسمت عنوان هزینه زندگی که میزان تعهد تأمین هزینه زندگی حاصل می شود یک کپی برای پرونده گرفته می شود.

از طریق دستور معافیت به یک مؤسسه اعتباری، شما می توانید مانع از آن شوید که از عواید سرمایه ای شما (مثلاً بهره ها، سود سهام) به طور خودکار مالیات برداشته شود.

ارایه اطلاعات درباره ارزش فروش املاک یا آپارتمان شخصی ضروری می باشد، از این طریق مرکز کارایی می تواند در صورت لزوم مسئله ارزش گذاری املاک را مبتنی بر فروش، قرض دادن یا اجاره مورد واریسی قرار دهد. برای نشان دادن ارزش فروش املاک، قراردادهای خرید یا نظر کارشناسی درباره ارزش فروش (هر کدام به صورت کپی) می توانند به عنوان مدرک از اعتبار برخوردار باشند، البته این مدارک نباید قدیمی تر از سه ماه باشند. اگر مدارک مربوط وجود نداشته باشند، مرکز کارایی ارزش املاک ساخته نشده را از جدول های ارزیابی املاک و املاک ساخته شده را بر اساس شاخص های قیمت فروش کمیسیون های کارشناسان ادارات نقشه برداری مساکن و املاک محاسبه می کند.

یکی از مدارک تأیید پدر بودن می تواند برای نمونه سند تولد فرزند یا سندی باشد که اداره جوانان درباره شناسایی پدر بودن صادر کرده است. در این جا تشخیص کارشناسانه برای پدر بودن ضرورتی ندارد.

در چارچوب بررسی حق دریافت هزینه های زندگی، شما باید یک عنوان هزینه زندگی (حکم قضایی درباره هزینه های زندگی، حکم موقت قضایی در امور هزینه های زندگی)، سازش مالی یا توافق کتبی که از آن حق دریافت هزینه قابل تشخیص باشد داشته باشید. چنین مدارکی اساساً به هنگام دادن نخستین درخواست، وارد پرونده نمی شوند. مرکز کارایی مربوطه فقط لحاظ می دارد که این مدارک تحویل داده شده اند. تنها زمانی که پس از بررسی مشخص شود که حق دریافت هزینه های زندگی از سوی مرکز کارایی نادیده گرفته شده است، از مدارک ضروری که برای پیگیری حق دریافت ها صادر شده کپی گرفته می شود و ضمیمه پرونده می گردد. در صورت ارایه حکم طلاق این مورد تنها به حکم هزینه زندگی محدود می شود. به محض این که دیگر کپی ها ضرورت خود را از دست بدهند (حق دریافت یا برآورده شده یا شامل مرور زمان شده)، از بین برده می شوند. هنگامی که نسخه ها دیگر مورد نیاز نیستند (ادعاهای حل و فصل شده اند یا زمان شان گذشته است)، از بین برده خواهند شد. ارائه سند اصلی ممکن است در موارد خاص ضروری باشد (مثلاً در صورت انتقال عنوان در مطابقت با بخش 727 قانون مجازات کیفری آلمان (Zivilprozessordnung)).

نماینده در دادرسی مربوط به هزینه زندگی می تواند یک وکیل، یک مشاور حقوقی، یک سرپرست یا اداره جوانان باشد.

به هنگام تحویل مکاتبات، سیاه کردن که پیش تر سخن از آن رفت مجاز می باشد. کپی ها فقط زمانی ضمیمه پرونده می شوند که آنها از نظر مضمونی برای پیگیری حق دریافت های مسکوت گذاشته شده ضروری باشند.

سایر درآمدها برای نمونه عبارت هستند از بازنشستگی، پول بیکاری طبق کتاب قانون اجتماعی (SGB III) جلد 3، پول والدین یا پول بیماری.

اگر یک عضو خانواده به شما خسارت زده باشد، این فرد از سوی مرکز کارایی موظف نیست که جبران خسارت کند، در صورتی که:

- خسارت عمدی نباشد و
- یک اشتراک خانگی وجود داشته باشد.

همین نیز در صورتی که بعداً زناشویی میان خسارت دیده و خسارت زده اتفاق بیفتد اعتبار دارد.

با ارایه مدارک مبتنی بر واقعیت، مرکز کارایی قصد دارد تصویر درستی از وضعیت واقعی وجود آورد. از آن جا که یک توافق [مالی] یا پذیرش معمولاً پایان دهنده یک دعوی حقوقی برای جبران خسارت می باشد، کافی است که در این مورد کپی ای از مدارک مربوط را ضمیمه کرد.

لطفاً اظهارنامه ای درباره معافیت از تعهد رازداری پزشکی را ضمیمه کنید. همچنین خواهشمندیم نظر کارشناسانه پزشک را که به حادثه یا رویداد خسارت مربوط می شود به صورت کپی ارایه دهید.

اگر نسبت به دادن این اطلاعات به کارمند مسئول مرکز کارایی خود دچار تردید هستید، می توانید این مدارک را در یک پاک پستی دربسته تحویل بدهید. بازبینی این مدارک برای واریسی کارشناسانه فقط به اشخاص صلاحیت دار قانونی محدود می شود.

اگر در زمان دادن درخواست پول بیکاری 2 شما یا یکی از اعضای خانوار نیازمند نزد یک بیمه درمانی خصوصی بیمه باشد، بنا به درخواست می توان برای بیمه خصوصی درمانی و مراقبتی یارانه دریافت کرد.

افزون بر این افراد یک خانوار نیازمند که قادر به کار نیستند - یعنی پول کمک اجتماعی دریافت میکنند- یا پول بیکاری 2 را به عنوان وام بی بهره می گیرند، اگر از لحاظ قانونی بیمه اجباری، به صورت داوطلبانه یا خصوصی بیمه درمانی و بیمه مراقبت شده باشند، می توانند برای حق عضویت های بیمه خود تقاضای یارانه بدهند.

میزان حق بیمه ها را باید با مدرک نشان داد. از گواهی حق بیمه های درمانی خصوصی می باید نه تنها میزان حق بیمه تشخیص داده شود بلکه باید روشن شود که آیا این حق بیمه ها با تعرفه های پایه ای فردی شما مطابقت دارند یا نه. اگر شما در تعرفه پایه ای بیمه نشده باشید، حق بیمه های این تعرفه را باید به طور جداگانه با مدارک مربوطه نشان داد. یارانه اساساً به طور مستقیم به صندوق بیمه مربوطه واریز می شود. از این رو، لطفاً شماره حساب بانکی صندوق بیمه درمانی خود را قید نمایید.

39 Unterhaltstitel

عنوان هزینه زندگی

40 Freistellungsaufträge

دستورات معافیت مالیاتی

41 Verkehrswert von Grundstücken

ارزش تجاری املاک

42 Nachweis der Vaterschaftsanerkennung

مدرک درباره تأیید پدر بودن

43 Vorlage eines Urteils, eines gerichtlichen Vergleichs, eines Beschlusses oder einer außergerichtlichen Unterhaltsvereinbarung

ارایه یک حکم قضایی، یک توافق قضایی و یا یک توافق بیرون دادرسی برای هزینه های زندگی

44 Vertreter/in

نماینده

45 Schriftverkehr

مکاتبات

46 Sonstiges Einkommen

سایر درآمدها

47 Haushaltsgemeinschaft mit der Person, die den Unfall/Schaden verursacht hat

خانمان با فردی که باعث حادثه/خسارت شده است

48 Nachweis eines Schadensersatzanspruchs

مدرک برای ادعای جبران خسارت

49 Ärztliche Gutachten

نظر کارشناسانه پزشکی

50 Zuschuss zu den Kranken- und Pflegeversicherungsbeiträgen

یارانه برای حق عضویت بیمه های درمانی و مراقبتی

مادامی که شما تنها برای پرداخت حق عضویت بیمه درمانی و بیمه مراقبت همگانی یا خصوصی، نیازمند کمک شوید، مرکز کارمایی یک پارانه برای پرداخت این حق بیمه ها به میزانی که ضروری باشد می پردازد تا از نیازمندی شما اجتناب شود. اگر بیمه همگانی داشته باشید، پارانه به خود شما پرداخت می شود و برای بیمه خصوصی به شرکت بیمه خصوصی.

شما می توانید بهره های بدهی انباشت شده را برای نمونه از طریق ارایه یک صورتحساب بانکی سالانه یا یک جدول بهره و جدول بازپرداخت ها اثبات نمایید. اطلاعات غیرضروری را می توانید با سیاه کردن ناخوانا کنید. بازپرداختهای وام قاعدهتاً متقبل نمی شوند، زیرا کارکرد پرداخت پول بیکاری 2 برای تشکیل دارایی نیست. اگر نپرداختن اقساط بازپرداختها تهدیدی برای از دست دادن خانه ای شود که شما در آن زندگی می کنید، لطفاً در این باره با مرکز کارمایی مسئول تماس بگیرید.

تحت عنوان سایر هزینه های مسکن، هزینه هایی مد نظرند که در اجاره نامه قید نشده باشند. مواردی که اساساً مورد توجه قرار نمی گیرند عبارت هستند از هزینه های جای پارک خودرو، هزینه برق، حق عضویت ماهیانه برای کابل تلویزیون، اجاره گاراژ و هزینه های تلفن.

51 Schuldzinsen

بهره های بدهی

52 Sonstige Wohnkosten

سایر هزینه های مسکن